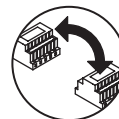




# **INSTRUCTIONS D'INTERCHANGEABILITE DES DISPOSITIFS URMET DOMUS**

**A télécharger sur le site  
[www.urmetdomus.com](http://www.urmetdomus.com)  
dans la section Manuels Techniques.**

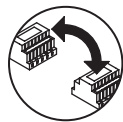




## INTERCHANGEABILITE

Certains dispositifs remplacent des modèles précédents et peuvent donc être utilisés en tant que pièces détachées.  
La correspondance entre les versions est la suivante:

|                         | MODELE PRECEDENT | NOUVEAU MODELE           | VOIR PAGE |
|-------------------------|------------------|--------------------------|-----------|
| ALIMENTATIONS           | 786/1            | 786/11                   | 23        |
|                         | 786/5A           | 786/15                   | 4         |
|                         | 786/14           | 786/11 ou 786/12 (*)     | 23        |
|                         | 787/4            | 786/4                    | 7         |
|                         | 789              | 789/1A                   | 6         |
|                         | 789              | 789/5B                   | 6         |
|                         | 789/1A           | 789/5B                   | 6         |
|                         | 1840/22          | 1090/850                 | 7         |
|                         | 4340/20          | 752/20                   | 8         |
|                         | 7073             | 789/1A                   | 9         |
|                         | 7073/1           | 789/1A                   | 9         |
|                         | 7073/2           | 789/1A                   | 9         |
|                         | 7073/5A          | 789/2                    | 16        |
|                         | 9006/1           | 786/11                   | 12        |
|                         | 9006/2           | 786/11                   | 12        |
|                         | 9006/3           | 786/3A                   | 14        |
|                         | 9006/5           | 786/15                   | 5         |
|                         | 9006/14          | 786/11 ou 786/12 (*)     | 12        |
|                         | 9006/22          | 786/11 ou 786/12 (*)     | 12        |
|                         | 9008/14          | 786/38A                  | 14        |
| DISPOSITIFS<br>A RELAIS | 788/1            | 788/51                   | 16        |
|                         | 788/5            | 788/52                   | 17        |
|                         | 788/4            | 788/54                   | 19        |
|                         | 788/8            | 788/58                   | 18        |
|                         | 788/11           | 788/52                   | 15        |
|                         | 788/21           | 788/52                   | 15        |
|                         | 788/30           | 788/52                   | 17        |
|                         | 4330/31          | 788/51                   | 16        |
|                         | 4340/11          | 788/52                   | 15        |
|                         | 4520/10          | 788/52                   | 15        |
|                         | 9330 (II série)  | 788/52                   | 17        |
|                         | 9332/1           | 788/51                   | 16        |
|                         | 9332/5           | 788/52                   | 17        |
|                         | 9332/8           | 788/58                   | 18        |
| TRANSFORMATEUR          | 9000/20          | 9000/230 ou 9000/110 (*) | 18        |
| POSTES AUDIO            | 1201/1 Ranger    | 1702/1 Atlantico         | 20        |
|                         | 1201/10          | 1702/1 Atlantico         | 20        |
|                         | 1704/1 Sentry    | 1705/1 Artico            | 22        |
|                         | 1704/1A Sentry+  | 1705/1 Artico            | 22        |
|                         | 1704/10 Sentry   | 1705/1 Artico            | 22        |
|                         | 1704/10A Sentry+ | 1705/1 Artico            | 22        |
|                         | 1704/90          | 1704/102                 | 22        |
|                         | 1704/955         | 1704/102                 | 22        |
|                         | 4340/23          | 752/23                   | 8         |
|                         | 7081/1 Vedette   | 1704/20 Sentry+          | 20        |
|                         | 7091/1 Sentinél  | 1704/20 Sentry+          | 20        |
|                         | 7101/1 Explorer  | 1704/20 Sentry+          | 20        |
| POSTE EXTERNE           | 5150/500         | 1128/500                 | 14        |



## REPLACEMENT ALIMENTATION AVEC RELAIS Réf. 786/5A ET Réf. 9006/5 AVEC Réf. 786/15

### REPLACEMENT ALIMENTATION AVEC RELAIS Réf. 786/5A ET Réf. 9006/5 AVEC Réf. 786/15

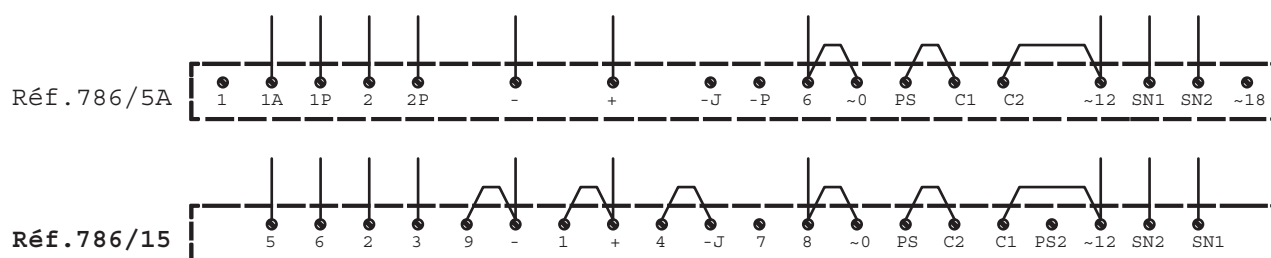
L'alimentation avec relais Réf. 786/15 remplace les modules précédents:

- Réf. 9006/5
- Réf. 786/5A

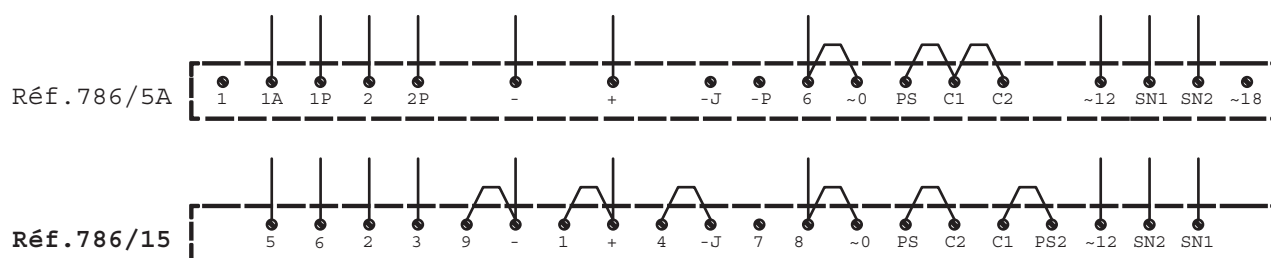
Pour réaliser un branchement correct, suivre les schémas ci-après, suivant le type d'installation concernée par le remplacement de l'alimentation.

#### INSTALLATIONS INTERCOM ET AVEC POSTE EXTERNE A APPEL ELECTRONIQUE

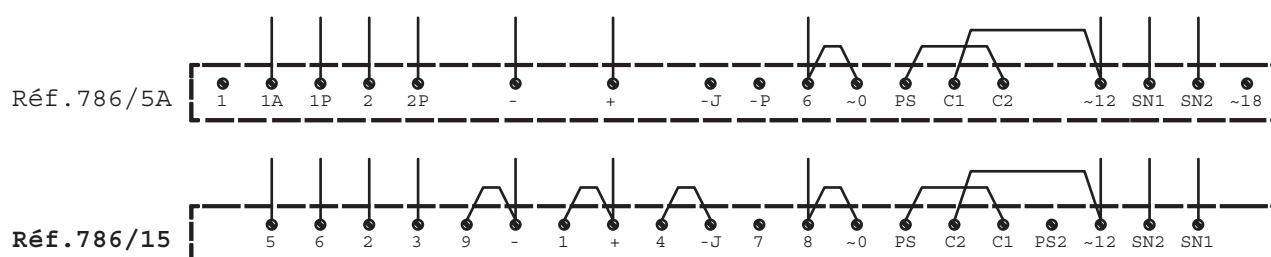
Avec appels simples en provenance du portier électrique et interphones avec ronfleur (appel différencié).

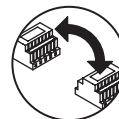


Avec appels simples en provenance du portier électrique et interphones sans ronfleur



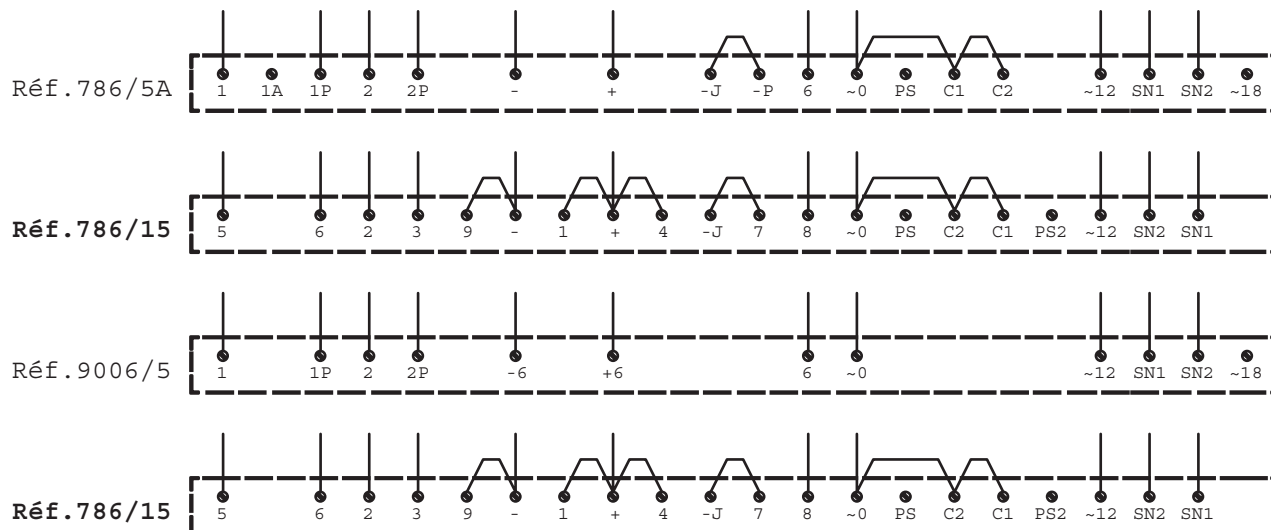
Avec appel unique en provenance du portier électrique sur interphones avec ronfleur

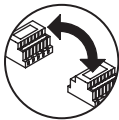




## INSTALLATIONS INTERCOM ET AVEC POSTE EXTERNE A APPEL TRADITIONNEL

Avec appels simples en provenance du portier électrique et interphones avec ronfleur





REEMPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 789  
AVEC Réf. 789/1A

REEMPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 789 ET Réf. 789/1A  
AVEC Réf. 789/5B



REEMPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 789 AVEC Réf. 789/1A

L'alimentation Réf. 789/1A peut remplacer le modèle obsolète à carte 789.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|              | Réf. 789 | Réf. 789/1A |
|--------------|----------|-------------|
| ALIMENTATION | 0        | 0           |
|              | -        | 110         |
|              | 230      | 230         |
| SORTIE       | ~0       | ~0          |
|              | ~12      | ~12         |
|              | ~A       | ~A          |
|              | ~B       | ~B          |
|              | +6       | +6          |
|              | -6       | -6          |
|              | PS       | PS          |
|              | SN       | SN          |
|              | 1/~      | 1/~         |
|              | R1       | R1          |
|              | R2       | R2          |
|              | +TC      | +TC         |
|              | AP       | AP          |
|              | SE1      | SE1         |
|              | SE2      | SE2         |
|              | +6J      | +6J         |
|              | -J       | -J          |

REEMPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 789 ET Réf. 789/1A AVEC Réf. 789/5B

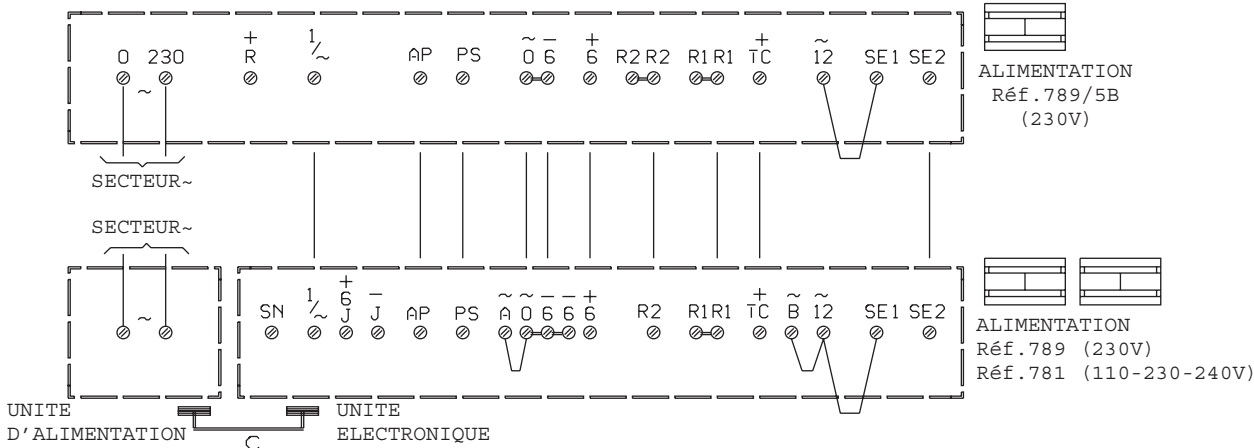
L'alimentation Réf. 789/5B possède les caractéristiques suivantes:

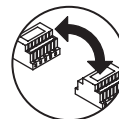
- 1) Il fonctionne uniquement avec une tension d'alimentation de 230V.
- 2) Il peut être exclusivement utilisé dans les installations de vidéophones avec système d'appel électronique (il n'est pas doté de sortie SN, mais uniquement de PS).
- 3) Il peut alimenter le sous-allumage (V2) de deux vidéophones seulement.
- 4) Il peut alimenter jusqu'à un maximum de 10 distributeurs vidéo.
- 5) Il est dépourvu de sortie -J pour le service inter communicant.

Il ne peut donc remplacer l'alimentations **Réf. 789 et Réf. 789/1A** que dans les installations présentant les caractéristiques et les limitations décrites ci-dessus.

Dans ces cas, la correspondance des bornes est la suivante:

SV102-1814B





### REEMPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 1840/22 AVEC Réf. 1090/850

L'alimentation Réf. 1090/850 peut remplacer le modèle obsolète à carte 1840/22.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|                     | Réf. 1840/22 | Réf. 1090/850  | Notes                                             |
|---------------------|--------------|----------------|---------------------------------------------------|
| <b>ALIMENTATION</b> | 0            | 0              | -                                                 |
|                     | ~230         | ~230           | -                                                 |
| <b>SORTIE</b>       | ~24          | Non disponible | (#)                                               |
|                     | ~24          | Non disponible | (#)                                               |
|                     | + (12)       | Vout           |                                                   |
|                     | - (12)       | GND            | -                                                 |
|                     | -            | P1             | Retirer le cavalier entre les bornes P1 et P2 (*) |
|                     | -            | P2             |                                                   |

(#) En cas d'utilisation de la sortie 24Vca, utiliser un transformateur avec un courant de sortie minimum de 0,2Aca  
(\*) Car le dispositif Réf. 1840/22 débite en réalité environ 14,3Vcc

### REEMPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 787/4 AVEC Réf. 786/4

L'alimentation Réf. 786/4 peut remplacer le modèle obsolète à carte 787/4.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|                     | Réf. 787/4 | Réf. 786/4 |
|---------------------|------------|------------|
| <b>ALIMENTATION</b> | 0          | 0          |
|                     | 110        | 110        |
|                     | 230        | 230        |
| <b>SORTIE</b>       | ~0         | ~0         |
|                     | ~12        | ~12        |
|                     | +6         | +6         |
|                     | -6         | -6         |
|                     | -J         | -J         |
|                     | PS         | PS         |
|                     | PS1        | PS1        |
|                     | 1/~        | 1/~        |
|                     | SN         | SN         |
|                     | NA         | NA         |
|                     | NC         | NC         |
|                     | C          | C          |



# REPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE POUR LES INSTALLATIONS À DOUBLE VOIE Réf. 4340/20 AVEC Réf. 752/20

**urmet**

## REPLACEMENT DU POSTE INTERNE D'INTERPHONE Réf. 4340/23 AVEC Réf. 752/23 DANS LES INSTALLATIONS À DOUBLE VOIE

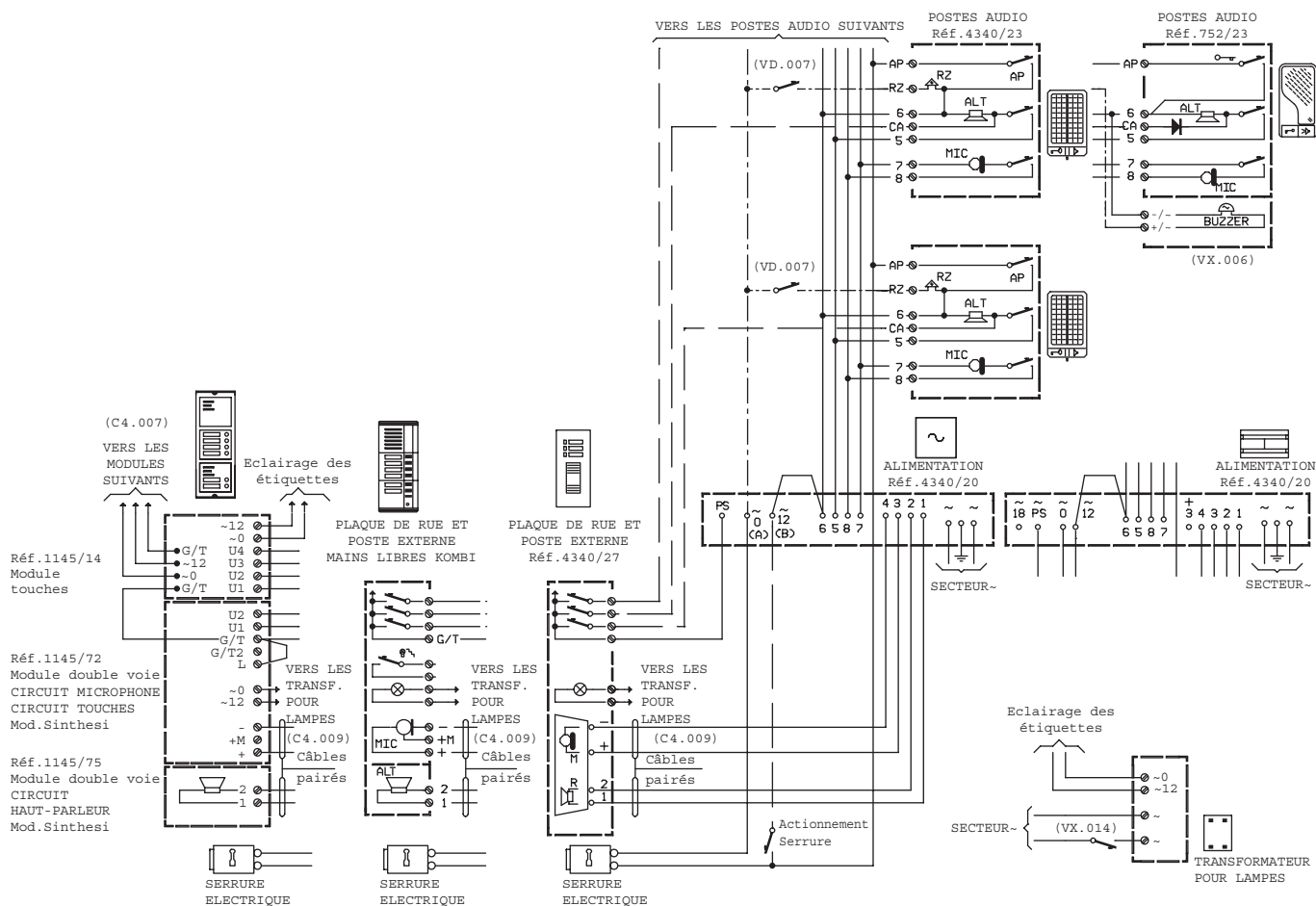
### REPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE POUR LES INSTALLATIONS À DOUBLE VOIE Réf. 4340/20 AVEC Réf. 752/20

### REPLACEMENT DU POSTE INTERNE D'INTERPHONE Réf. 4340/23 AVEC Réf. 752/23 DANS LES INSTALLATIONS À DOUBLE VOIE

L'alimentation Réf. 752/20 peut remplacer le modèle obsolète à carte 4340/20.

Le poste interne d'interphone à double voie Réf. 752/23 remplace le modèle à carte Réf. 4340/23.

Le schéma suivant illustre la correspondance entre les bornes des dispositifs.

**SC101-0211B**


**C4.007** - Pour le Mod. Synthesi seulement:  
Pour le branchement des bornes G/T, ~0 et ~12 entre les modules, voir la notice livrée avec le produit.

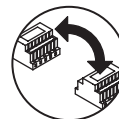
**C4.009** - Important:  
Utiliser des paires torsadées.

**VD.007** = Touche d'appel à l'étage.

**VX.006** - Pour le montage de l'accessoire dans le dispositif, voir la notice livrée avec le produit.

**VX.014** - Eventuel interrupteur crépusculaire, ou d'un type semblable, pour l'allumage de l'éclairage





## REPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 7073, Réf. 7073/1 ET Sch 7073/2 AVEC Réf. 789/1A

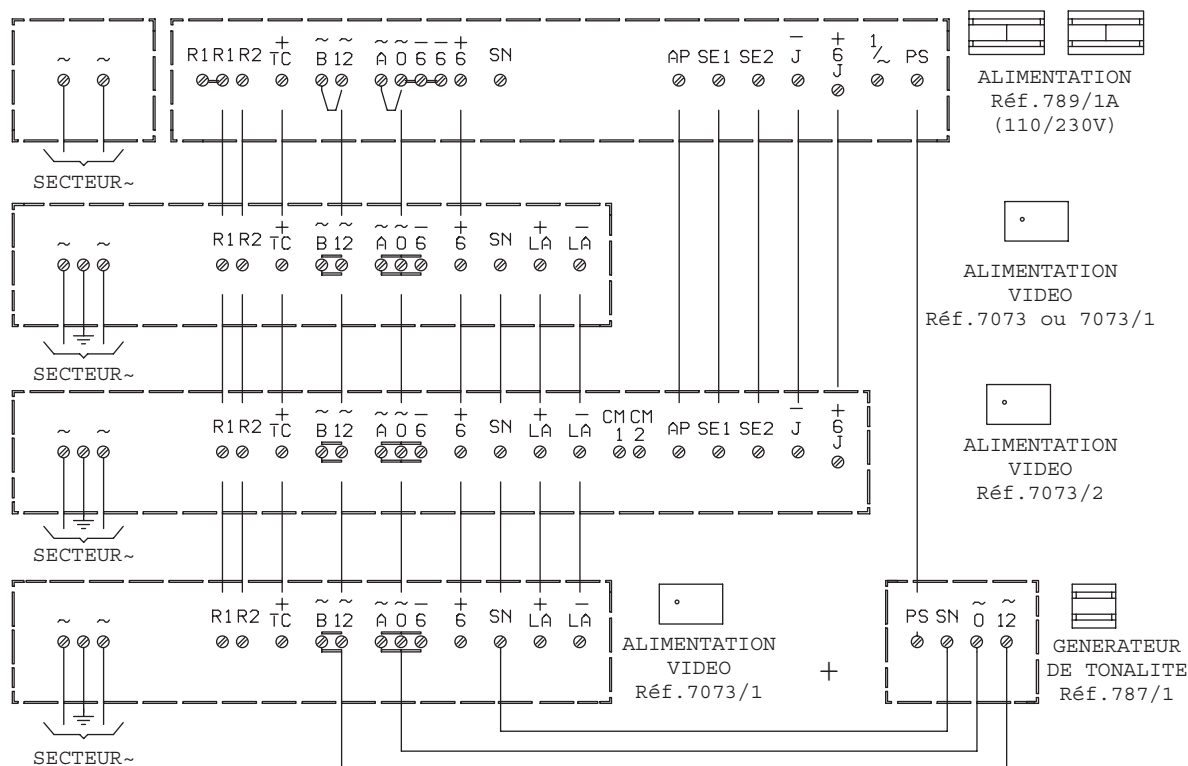
L'alimentation Réf. 789/1A remplace les alimentations Réf. 7073, 7073/1, 7073/2, dans toutes les utilisations, à l'exception des applications suivantes:

- 1) Installations avec caméra Vidicon: l'alimentation Mod. 789 est dépourvue des sorties +LA, -LA pour l'alimentation des ampoules d'éclairage.
- 2) Installations avec allumage continu.
- 3) Installations comportant le sous-allumage de plus de 20 vidéophones: dans ce cas, utiliser une alimentation de 6Vcc avec un courant de sortie adéquat, tout en sachant que l'absorption moyenne d'un vidéophone en veille (stand-by) est de 60mAcc.
- 4) Installations avec fonctionnement simultané de 2 vidéophones ou plus: dans ce cas, alimenter chaque vidéophone supplémentaire à l'aide d'une alimentation local Réf. 789/2.
- 5) L'alimentation vidéo Réf. 789/1 (110-230V), comprend deux unités qui doivent être reliées l'une à l'autre par le biais d'un câble muni de raccords (C), spécialement prévu à cet effet.

L'unité d'alimentation porte la Réf. 789/101 (110-230V).

L'unité électronique porte la Réf. 789/102.

Les cavaliers ~0, ~A et ~12, ~B sont déjà réalisés.



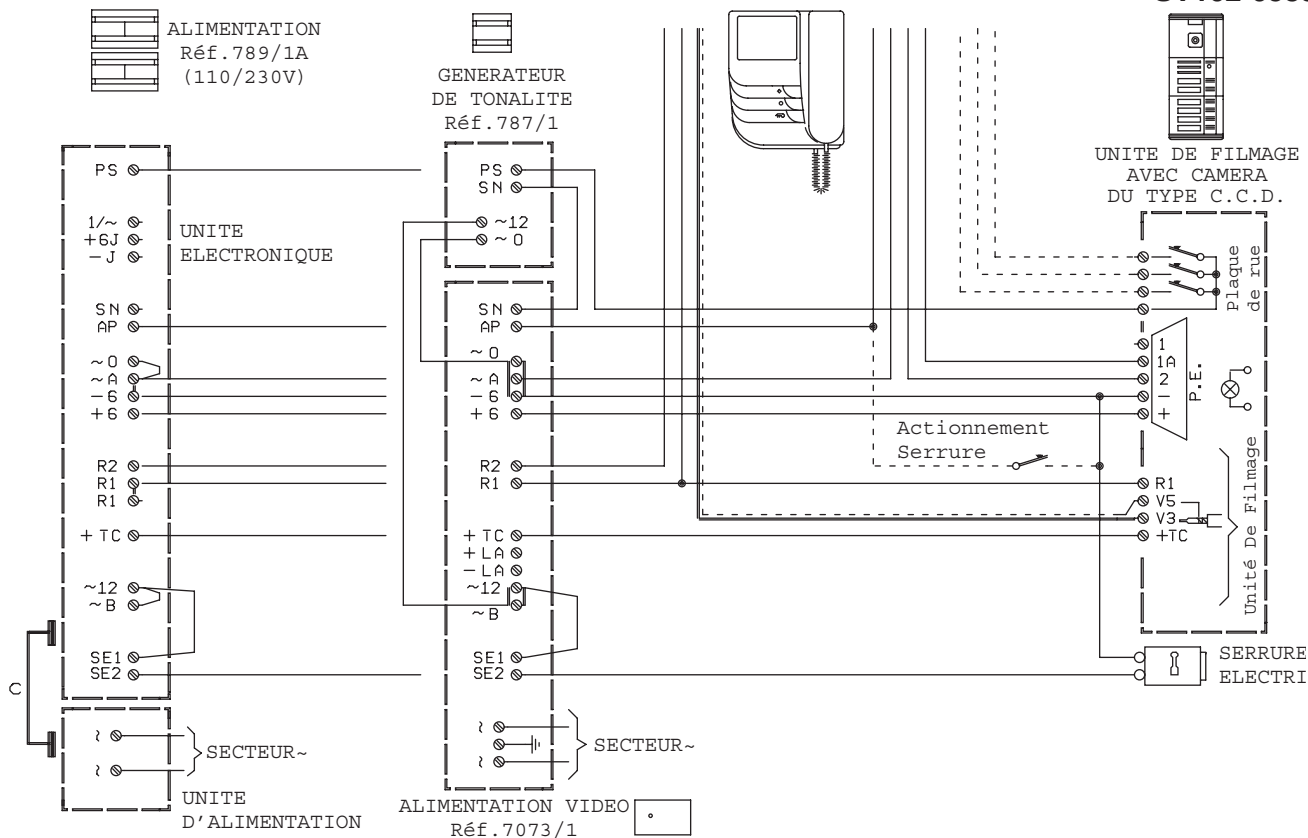


# REPLACEMENT ALIMENTATION VIDEO Réf. 7073, Réf. 7073/1 ET Réf. 7073/2 AVEC Réf. 789/1A

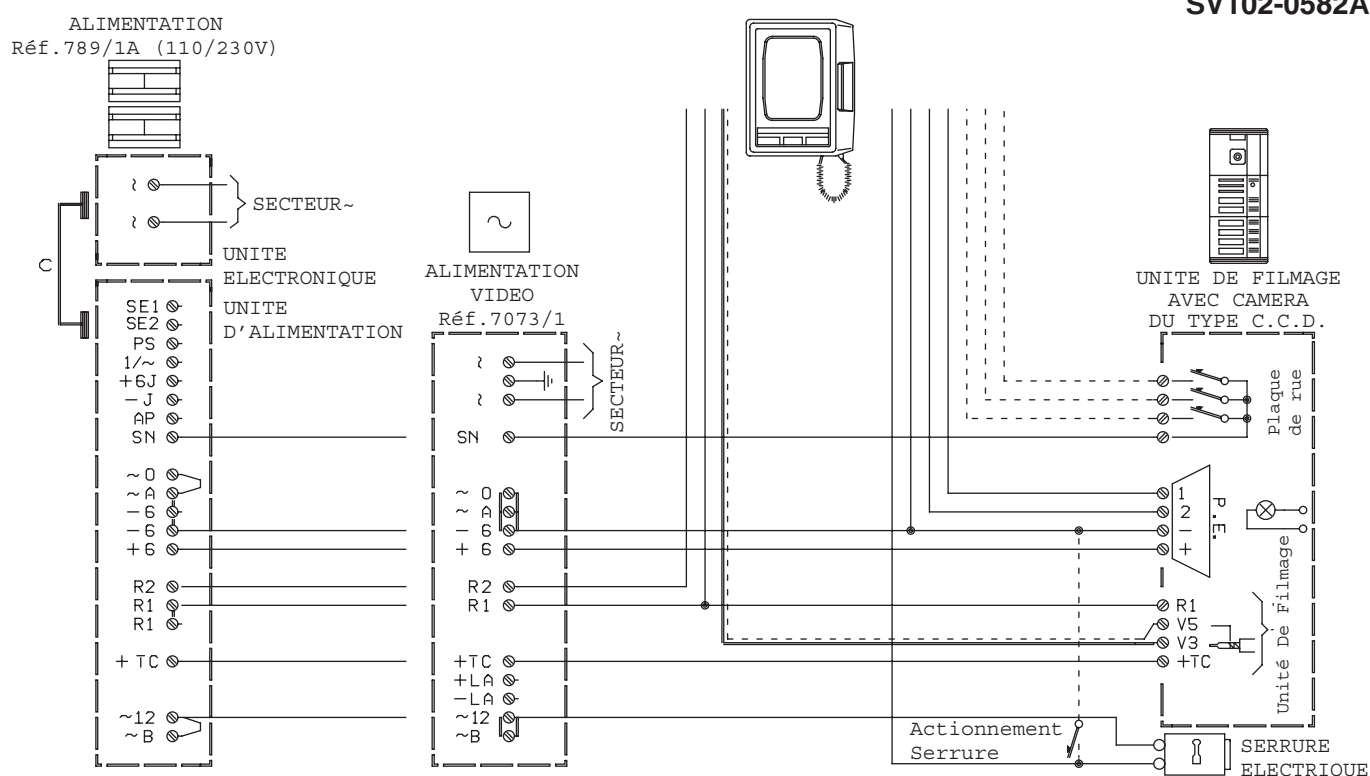
**urmet**

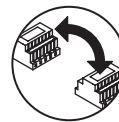
## INSTALLATIONS SCOUT ET UNITE DE FILMAGE AVEC CAMERA DU TYPE C.C.D.

Le générateur de tonalité Réf. 787/1 n'est pas utilisé, car remplacé par le générateur intégré dans l'alimentation Réf. 789/1A.  
Lors de l'installation, prévoir un cavalier entre les bornes SE1, ~12.

**SV102-0583A**


## INSTALLATIONS AVEC SENTINEL - EXPLORER - RANGER ET UNITE DE FILMAGE AVEC CAMERA DU TYPE C.C.D.

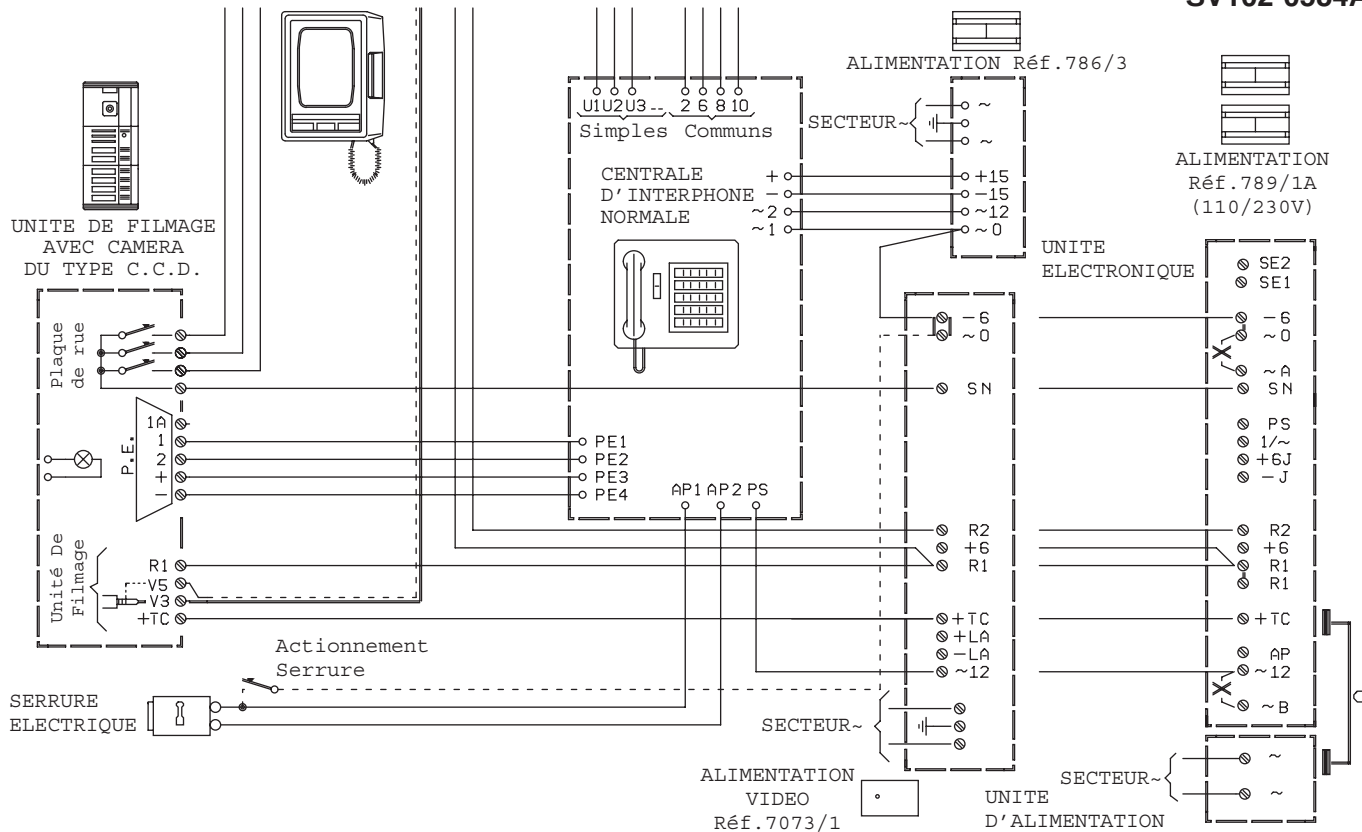
**SV102-0582A**




**INSTALLATIONS DOTEES DE CENTRALE AVEC SENTINEL - EXPLORER - RANGER ET UNITE DE FILMAGE AVEC CAMERA DU TYPE C.C.D.**

Lors de l'installation, couper les cavaliers prévus entre les bornes ~ A, ~0 et entre ~B, ~12 de l'alimentation Réf. 789/1A.

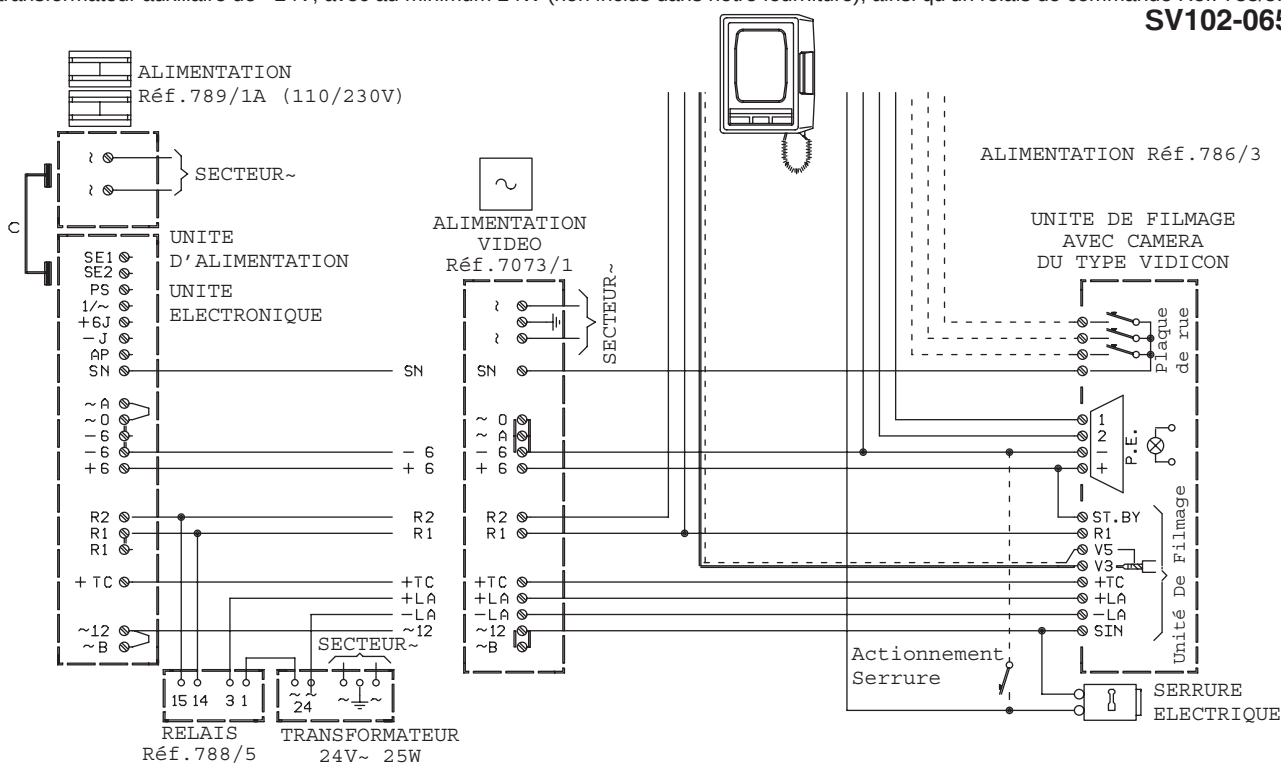
**SV102-0584A**

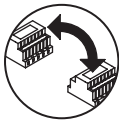


**INSTALLATIONS AVEC SENTINEL - EXPLORER - RANGER ET UNITE DE FILMAGE AVEC CAMERA DU TYPE VIDICON**

L'alimentation Réf. 789/1A est dépourvue des sorties +LA et -LA. Pour l'alimentation des ampoules d'éclairage, il est donc nécessaire de prévoir un transformateur auxiliaire de ~24V, avec au minimum 24W (non inclus dans notre fourniture), ainsi qu'un relais de commande Réf. 788/5.

**SV102-0655A**





REPLACEMENT ALIMENTATIONS D'INTERPHONES Réf. 9006/1, 9006/2, 9006/14  
ET 9006/22 AVEC Réf. 786/11



REPLACEMENT ALIMENTATIONS D'INTERPHONES Réf. 9006/1, 9006/2, 9006/14 ET 9006/22  
AVEC Réf. 786/11

L'alimentation Réf. 786/11 remplace les modules précédents:

- Réf. 9006/1
- Réf. 9006/2
- Réf. 9006/14
- Réf. 9006/22

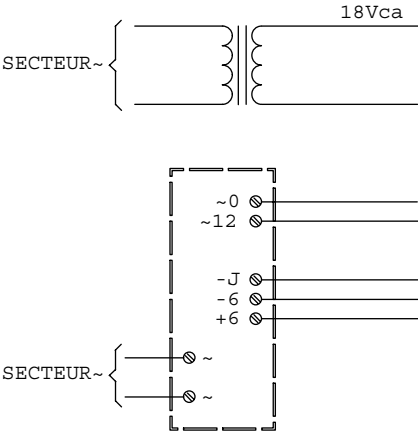
La correspondance des bornes est la suivante:

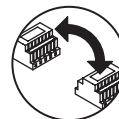
|              | Réf. 9006/1 | Réf. 786/11 |
|--------------|-------------|-------------|
| ALIMENTATION | ~0          | 0           |
|              | ~220        | ~230        |
| SORTIE       | ~0          | ~0          |
|              | ~12         | ~12         |
|              | +6          | +6          |
|              | -6          | -6          |
|              | -J          | -J          |

|              | Réf. 9006/2 | Réf. 786/11 |
|--------------|-------------|-------------|
| ALIMENTATION | ~0          | 0           |
|              | ~220        | ~230        |
| SORTIE       | ~0          | ~0          |
|              | ~12         | ~12         |
|              | +6          | +6          |
|              | -6          | -6          |

|              | Réf. 9006/14 | Réf. 786/11    | Réf. 786/12    | Notes |
|--------------|--------------|----------------|----------------|-------|
| ALIMENTATION | ~0           | 0              | 0              |       |
|              | ~110         | Non disponible | ~110           |       |
|              | ~220         | ~230           | Non disponible |       |
|              | ~240         | Non disponible | Non disponible |       |
| SORTIE       | ~0           | ~0             | ~0             |       |
|              | ~12          | ~12            | ~12            |       |
|              | ~18          | Non disponible | Non disponible | (#)   |
|              | +6           | +6             | +6             |       |
|              | -6           | -6             | -6             |       |
|              | -J           | -J             | -J             |       |
|              |              |                |                |       |

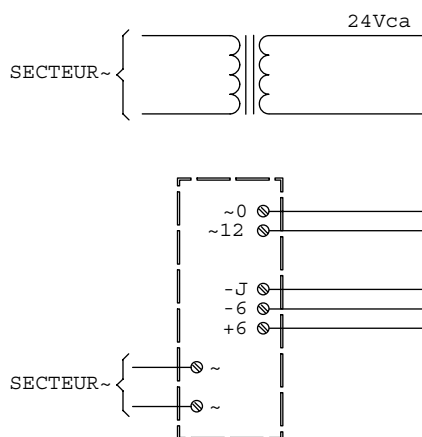
(#) En cas d'utilisation de la sortie 18Vca, utiliser un transformateur avec un courant de sortie minimum de 0,5 Aca et le raccorder selon le schéma ci-joint:





|                     | Réf. 9006/22 | Réf. 786/11    | Réf. 786/12    | Note |
|---------------------|--------------|----------------|----------------|------|
| <b>ALIMENTATION</b> | ~0           | 0              | 0              |      |
|                     | ~110         | Non disponible | ~110           |      |
|                     | ~220         | ~230           | Non disponible |      |
|                     | ~240         | Non disponible | Non disponible |      |
| <b>SORTIE</b>       | ~0           | ~0             | ~0             |      |
|                     | ~12          | ~12            | ~12            |      |
|                     | ~24          | Non disponible | Non disponible | (#)  |
|                     | +6           | +6             | +6             |      |
|                     | -6           | -6             | -6             |      |
|                     | -J           | -J             | -J             |      |

(#) En cas d'utilisation de la sortie 18Vca, utiliser un transformateur avec un courant de sortie minimum de 0,5 Aca et le raccorder selon le schéma ci-joint:





# REPLACEMENT ALIMENTATION POUR SYSTEME AVEC CENTRALE D'INTERPHONE Réf. 9006/3 AVEC Réf. 786/3A

**urmet**

## REPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 9008/14 AVEC Réf. 786/38A

### REPLACEMENT ALIMENTATION POUR SYSTEME AVEC CENTRALE D'INTERPHONE Réf. 9006/3 AVEC Réf. 786/3A

L'alimentation Réf. 786/3A peut remplacer le modèle obsolète à carte 9006/3.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|              | Réf. 9006/3 | Réf. 786/3     |
|--------------|-------------|----------------|
| ALIMENTATION | ~0          | 0              |
|              | ~110        | Non disponible |
|              | ~220        | ~230           |
|              | ~240        | Non disponible |
| SORTIE       | ~0          | ~0             |
|              | ~12         | ~12            |
|              | -15         | -15            |
|              | +15         | +15            |

### REPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 9008/14 AVEC Réf. 786/38A

L'alimentation Réf. 786/38A peut remplacer le modèle obsolète à carte 9008/14.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|              | Réf. 9008/14 | Réf. 786/38A   |
|--------------|--------------|----------------|
| ALIMENTATION | ~0           | 0              |
|              | ~110         | ~110           |
|              | ~220         | ~230           |
|              | ~240         | Non disponible |
| SORTIE       | ~0           | ~0             |
|              | ~12          | ~12            |
|              | ~18          | ~18            |
|              | +6           | +6             |
|              | -6           | -6             |
|              | -J           | -J             |

### REPLACEMENT POSTE EXTERNE Réf. 5150/500 AVEC Réf. 1128/500

| Réf. 5150/500 | Réf. 1128/500 |
|---------------|---------------|
| +             | +             |
| -             | -             |
| 1             | 1             |
| 1A            | 1A            |
| 2             | 2             |



## REPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 788/21, Réf. 788/11, Réf. 4340/11 ET Réf. 4520/10, AVEC Réf. 788/52

Le boîtier à relais Réf. 788/52 remplace les modules précédents:

- Réf. 788/11
- Réf. 4340/11
- Réf. 4520/10
- Réf. 788/21

La correspondance des bornes est la suivante:

| Réf. 788/21 | Réf. 788/52 |
|-------------|-------------|
| ~12 (R1-1)  | 12~         |
| C           | C           |
| CA          | CA          |
| 0~          | 0~          |
| 6           | 6           |
| 2-7         | 2           |
| S1          | S1          |
| S2          | S2          |
| S3          | S3          |
| S4          | S4          |
| S5          | S5          |
| S6          | S6          |

| Réf. 788/11  | Réf. 788/52 |
|--------------|-------------|
| ~12 - R1 - 1 | 12~         |
| 2 - 7        | 2           |
| ~0           | 0~          |
| CA           | CA          |
| C            | C           |
| 6            | 6           |
| S1           | S1          |
| S2 - S3      | S3          |

| Réf. 4340/11 | Réf. 788/52 |
|--------------|-------------|
| ~12          | 12~         |
| ~0           | 0~          |
| CA           | CA          |
| 6            | 6           |
| S1           | S1          |
| S3           | S3          |

| Réf. 4520/10 | Réf. 788/52 |
|--------------|-------------|
| R1           | 15          |
| 7            | 2           |
| 2            | 2           |
| 1            | 15          |
| S1           | S1          |
| S2           | S3          |



## REPLACEMENT BOÎTIERS À RELAIS Réf. 9332/1, Réf. 4330/31 ET Réf. 788/1 AVEC Réf. 788/51

## REPLACEMENT ALIMENTATION VIDÉO SUPPLÉMENTAIRE Réf. 7073/5A AVEC Réf. 789/2

### REPLACEMENT BOÎTIERS À RELAIS Réf. 9332/1, Réf. 4330/31 ET Réf. 788/1 AVEC Réf. 788/51

Le boîtier à relais Réf. 788/1 peut remplacer le modèle obsolète à carte 9332/1.

La correspondance des bornes est la suivante:

| Réf. 4330/31 | Réf. 9332/1 | Réf. 788/1 | Réf. 788/51 |
|--------------|-------------|------------|-------------|
| 2P           | 1           | 1          | 1           |
| 2            | 2           | 2          | 2           |
| 2S           | 3           | 3          | 3           |
| 4P           | 4           | 4          | 4           |
| 4            | 5           | 5          | 5           |
| 4S           | 6           | 6          | 6           |
| AP/P         | 7           | 7          | 7           |
| AP           | 8           | 8          | 8           |
| AP/S         | 9           | 9          | 9           |
| 3P           | 10          | 10         | 10          |
| 3            | 11          | 11         | 11          |
| 3S           | 12          | 12         | 12          |
| .            | 13          | 13         | 13          |
| .            | 14          | 14         | 14          |
| .            | 15          | 15         | 15          |
| PUL/P        | SN1         | SN1        | SN1         |
| PUL/P        | SN2         | SN2        | SN2         |
| ♦ A          | ♦ SN        | C1         | C1          |
|              |             | C2         | C2          |
|              |             | ~12        | ~12         |
| B            | *           | ~0         | ~0          |

**Remarque ♦:** Les bornes C1, C2, ~12 du relais Réf. 788/51 doivent être connectées entre elles à l'aide de cavaliers et raccordées à ~12.

**Remarque \*:** Borne non présente sur Réf. 9332/1; avec l'article Réf. 788/51, ajouter le câble d'alimentation ~0.

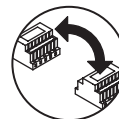
### REPLACEMENT ALIMENTATION VIDÉO SUPPLÉMENTAIRE Réf. 7073/5A AVEC Réf. 789/2

L'alimentation Réf. 789/2 peut remplacer le modèle obsolète à carte 7073/5.

La correspondance des bornes est la suivante:

|              | Réf. 7073/5 | Réf. 789/2     |
|--------------|-------------|----------------|
| ALIMENTATION | 0           | 0              |
|              | ~110        | Non disponible |
|              | ~230        | ~230           |
| SORTIE       | R2 in       | R2 in          |
|              | R2 out      | R2 out         |
|              | RL          | RL             |
|              | R1          | R1             |
|              | V2          | V2             |





## REEMPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 9332/5 ET Réf. 788/5 AVEC Réf. 788/52

Le boîtier à relais Réf. 788/52 peut remplacer les modèles obsolète à carte 9332/5 et carte 788/5.  
La correspondance des bornes est la suivante:

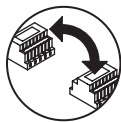
|                      | Réf. 9332/5 | Réf. 788/5 | Réf. 788/52 |
|----------------------|-------------|------------|-------------|
| <b>BOBINE RELAIS</b> | 14          | 14         | 14          |
|                      | 15          | 15         | 15          |
| <b>CONTACT</b>       | 1           | 1          | S1          |
|                      | 2           | 2          | S2          |
|                      | 3           | 3          | S3          |
|                      | 4           | 4          | S4          |
|                      | 5           | 5          | S5          |
|                      | 6           | 6          | S6          |

## REEMPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 9330 (II SÉRIE) ET Réf. 788/30 AVEC Réf. 788/52

Le boîtier à relais Réf. 788/52 peut remplacer le modèle obsolète à carte 9330 IIe série (dépourvu de résistance de 150 Ohm en série sur la borne 12) et le modèle à carte 788/30.

La correspondance des bornes est la suivante:

|                      | Réf. 9330 (II série) | Réf. 788/30 | Réf. 788/52 |
|----------------------|----------------------|-------------|-------------|
| <b>BOBINE RELAIS</b> | 14                   | 14          | 14          |
|                      | 15                   | 15          | 15          |
| <b>CONTACT</b>       | 1                    | 1           | S1          |
|                      | 2                    | 2           | S2          |
|                      | 3                    | 3           | S3          |
|                      | 4                    | 4           | S4          |
|                      | 5                    | 5           | S5          |
|                      | 6                    | 6           | S6          |
|                      | 7                    | 7           | -           |
|                      | 8                    | 8           | -           |
|                      | 9                    | 9           | -           |
|                      | 10                   | 10          | -           |
|                      | 11                   | 11          | -           |
|                      | 12                   | 12          | -           |



# REPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 9332/8 ET Réf. 788/8 AVEC Réf. 788/58

## REPLACEMENT TRANSFORMATEUR 12VCA Réf. 9000/20 AVEC Réf. 9000/230

**urmet**

### REPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 9332/8 ET Réf. 788/8 AVEC Réf. 788/58

Le boîtier à relais Réf. 788/58 peut remplacer les modèles obsolète à carte 9332/8 et carte 788/8.  
La correspondance des bornes est la suivante:

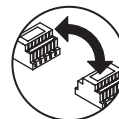
| Réf. 9332/8       | Réf. 788/8        | Réf. 788/58       |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1                 | 1                 | 1                 |
| 2                 | 2                 | 2                 |
| -                 | -                 | -                 |
| AP                | AP                | AP                |
| 1 <sup>I</sup>    | 1 <sup>I</sup>    | 1 <sup>I</sup>    |
| 2 <sup>I</sup>    | 2 <sup>I</sup>    | 2 <sup>I</sup>    |
| .. <sup>I</sup>   | .. <sup>I</sup>   | .. <sup>I</sup>   |
| AP <sup>I</sup>   | AP <sup>I</sup>   | AP <sup>I</sup>   |
| 1 <sup>II</sup>   | 1 <sup>II</sup>   | 1 <sup>II</sup>   |
| 2 <sup>II</sup>   | 2 <sup>II</sup>   | 2 <sup>II</sup>   |
| .. <sup>II</sup>  | .. <sup>II</sup>  | .. <sup>II</sup>  |
| AP <sup>II</sup>  | AP <sup>II</sup>  | AP <sup>II</sup>  |
| 1 <sup>III</sup>  | 1 <sup>III</sup>  | 1 <sup>III</sup>  |
| 2 <sup>III</sup>  | 2 <sup>III</sup>  | 2 <sup>III</sup>  |
| .. <sup>III</sup> | .. <sup>III</sup> | .. <sup>III</sup> |
| AP <sup>III</sup> | AP <sup>III</sup> | AP <sup>III</sup> |
| 1 <sup>IV</sup>   | 1 <sup>IV</sup>   | 1 <sup>IV</sup>   |
| 2 <sup>IV</sup>   | 2 <sup>IV</sup>   | 2 <sup>IV</sup>   |
| .. <sup>IV</sup>  | .. <sup>IV</sup>  | .. <sup>IV</sup>  |
| AP <sup>IV</sup>  | AP <sup>IV</sup>  | AP <sup>IV</sup>  |
| SN1               | SN1               | SN1               |
| SN2               | SN2               | SN2               |
| SN3               | SN3               | SN3               |
| SN4               | SN4               | SN4               |
| A                 | ~0                | ~0                |
| B ♦               | ~12               | ~12               |
|                   | C1                | C1                |
|                   | C2                | C2                |

**Remarque ♦:** Les bornes C1, C2, ~12 du relais Réf. 788/58 doivent être connectées entre elles à l'aide de cavaliers et raccordées à ~12.

### REPLACEMENT TRANSFORMATEUR 12VCA Réf. 9000/20 AVEC Réf. 9000/230

Le transformateur Réf. 9000/230 peut remplacer le modèle obsolète à carte 9000/20.  
La correspondance des bornes est la suivante:

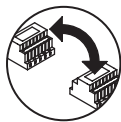
|                     | Réf. 9000/20 | Réf. 9000/230  | Réf. 9000/110  |
|---------------------|--------------|----------------|----------------|
| <b>ALIMENTATION</b> | ~0           | 0              | 0              |
|                     | ~110         | Non disponible | ~110           |
|                     | ~220         | ~230           | Non disponible |
|                     | ~240         | Non disponible | Non disponible |
| <b>SORTIE</b>       | ~0           | ~0             | ~0             |
|                     | ~12          | ~12            | ~12            |



## REPLACEMENT BOÎTIER À RELAIS Réf. 788/4 AVEC Réf. 788/54

Le boîtier à relais Réf. 788/54 peut remplacer les modèles obsolète à carte 788/4.  
La correspondance des bornes est la suivante:

|                                | Réf. 788/4 | Réf. 788/54 |
|--------------------------------|------------|-------------|
| <b>ALIMENTATION</b>            | GND        | GND         |
|                                | IN H       | IN H        |
|                                | ~B         | ~B          |
|                                | ~A         | ~A          |
|                                | +TC        | +TC         |
|                                | R2         | R2          |
|                                | R1         | R1          |
| <b>COLONNE</b>                 | 9          | 9           |
|                                | 6          | 6           |
|                                | R2         | R2          |
|                                | R1         | R1          |
|                                | V5         | V5          |
|                                | V3         | V3          |
|                                | 2          | 2           |
| <b>ENTRÉE<br/>(A, B, C, D)</b> | 1          | 1           |
|                                | +6         | +6          |
|                                | -6         | -6          |
|                                | +TC        | +TC         |
|                                | R1         | R1          |
|                                | V5         | V5          |
|                                | V3         | V3          |
|                                | 2          | 2           |
|                                | 1          | 1           |
|                                | SE         | SE          |
|                                | ~0         | ~0          |
|                                | ~12        | ~12         |
|                                | C1         | C1          |
|                                | SN1        | SN1         |
|                                | C2         | C2          |
|                                | SN2        | SN2         |
|                                | C3         | C3          |
|                                | SN3        | SN3         |
| <b>ALIMENTATION</b>            | C4         | C4          |
|                                | SN4        | SN4         |
|                                | ~12        | ~12         |
|                                | ~0         | ~0          |
|                                | +6         | +6          |
|                                | -6         | -6          |
|                                | AP         | AP          |
|                                | SE         | SE          |



## POSSIBILITÉ DE REMPLACEMENT DES VIDÉOPHONES RANGER, EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL INSTALLATIONS AVEC SYSTEME D'APPEL TRADITIONNEL

**urmet**

### POSSIBILITÉ DE REMPLACEMENT DES VIDÉOPHONES RANGER, EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL INSTALLATIONS AVEC SYSTEME D'APPEL TRADITIONNEL

#### VIDÉOPHONE RANGER

##### ETRIER WINFLAT+ Réf. 1202/590 POUR ADAPTATION SUR INSTALLATIONS DE VIDEOPHONES AVEC CABLE COAXIAL

Dans une installation de vidéophones avec système d'appel traditionnel, il est possible de remplacer le vidéophone Ranger Réf. 1201/1 (et son étrier Réf. 1201/90), par le vidéophone Atlantico Réf. 1702/1 en l'équipant d'un étrier spécifique Réf. 1202/590.

Sur l'étrier Réf. 1202/590, les bornes portent les mêmes références numériques que celles de l'étrier Réf. 1201/90; par conséquent, leur remplacement s'effectue en raccordant simplement les conducteurs de la même manière.

A noter le fait que le remplacement n'est possible que sur les installations comportant le modèle Ranger de base, Réf. 1201/1 équipé d'un étrier Réf. 1201/90, tandis qu'il n'est pas réalisable sur les installations dotées de centrale, spéciales et inter communicantes, étant donné que l'étrier Réf. 1202/590 n'est pas apte à remplacer les étriers spéciaux Réf. 1201/91, Réf. 1201/761, Réf. 1201/711, Réf. 1201/731 et Réf. 1201/751.

##### ETRIER WINFLAT Réf. 1202/591 POUR ADAPTATION SUR INSTALLATIONS DE VIDEOPHONES SANS CABLE COAXIAL (5 FILS)

Dans les installations à 5 fils, il est possible de remplacer un vidéophone Ranger Réf. 955/5 avec étrier Réf. 955/74, en utilisant un vidéophone Atlantico Réf. 1702/1 et un étrier d'adaptation Réf. 1202/591.

Le remplacement n'est possible que sur des installations de base.

#### VIDÉOPHONES EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL, VIDOFOONO

##### VIDÉOPHONE SENTRY AVEC ETRIER Réf. 1704/20A POUR ADAPTATION SUR INSTALLATIONS EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL, VIDOFOONO

Dans une installation de vidéophones avec système d'appel traditionnel, il est possible de remplacer les vidéophones EXPLORER, VEDETTE et SENTINEL par un vidéophone SENTRY+ Réf. 1704/20A.

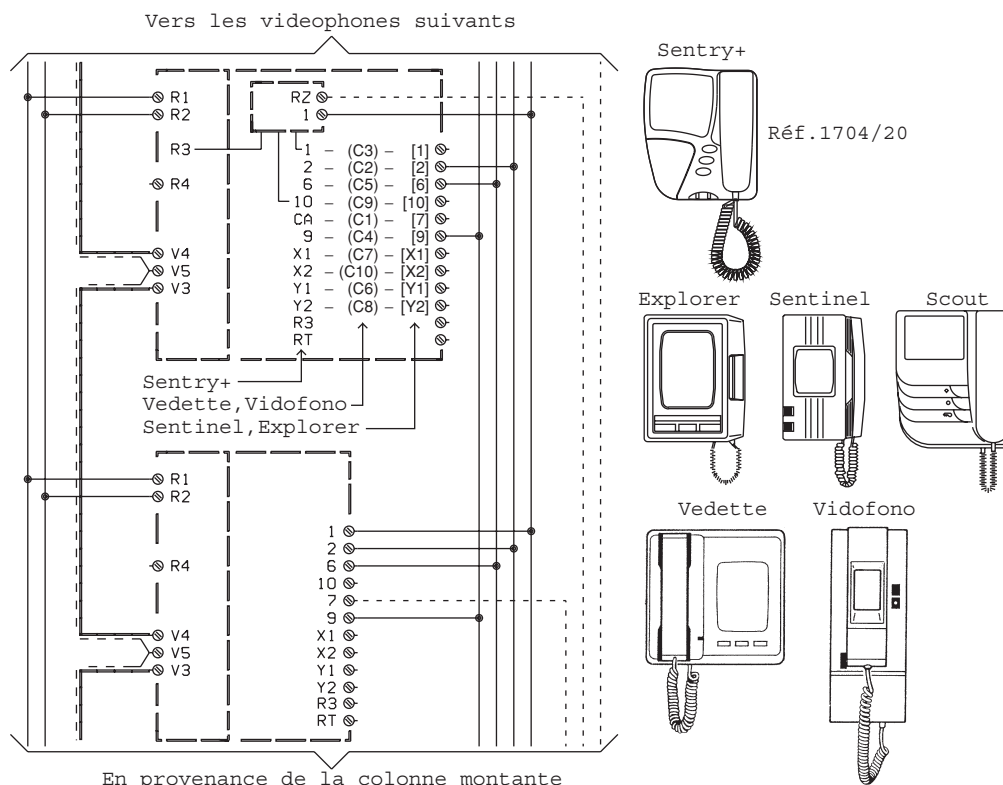
SENTRY+ Réf. 1704/20A est un vidéophone doté d'étrier qui utilise en guise d'vidéophone un kineoscope de 4,5", dont le côté le plus long est disposé à l'horizontale.

Sur l'étrier de Sentry+ Réf. 1704/20A, les bornes portent les mêmes références numériques que celles des bornes des modèles EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL, VIDOFOONO, par conséquent, leur remplacement s'effectue en raccordant simplement les conducteurs de la même manière.

Cet vidéophone ne peut être mis en place que dans des installations de base du type traditionnel (avec appel 12Vca); il ne peut être utilisé dans des installations avec centrale ou inter communicantes, car l'étrier n'est pas apte à remplacer toutes les versions.

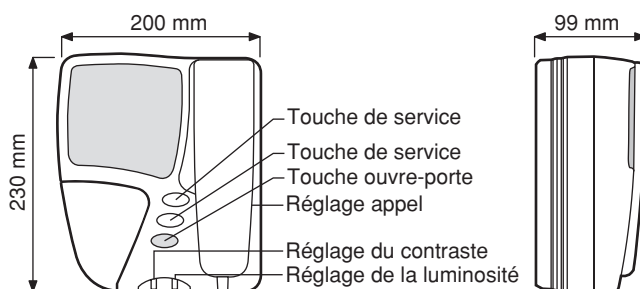
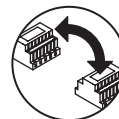
SENTRY+ Réf. 1704/20A est doté d'étrier et est disponible en blanc. La vision de l'image est du type Reflex sa luminosité et son contraste peuvent être modulés en agissant sur des commandes spécialement prévues à cet effet. L'appel a lieu sur le ronfleur installé sur l'étrier. L'ouverture de la porte peut être commandée au moyen de la touche " " tandis que les deux touches de service " " et " " peuvent être utilisées pour actionner des circuits accessoires.

Le vidéophone SENTRY+ Réf. 1704/20A permet de visualiser l'image en provenance d'une caméra conçue pour encadrer un champ avec le côté le plus long disposé verticalement. Cette caractéristique détermine une réduction de 25 ÷ 30% du champ encadré par rapport aux vidéophones EXPLORER, VEDETTE, SENTINEL, VIDOFOONO.



Le vidéophone SENTRY+ il est doté d'un haut-parleur supplémentaire, qui permet d'augmenter considérablement le volume de l'appel.

Les connexions des conducteurs de l'installation sont rapides, car effectuées sur des bornes placés sur l'étrier, auquel le vidéophone est ensuite accroché.



Les commandes et réglages suivants sont présents sur le dispositif:

- Une touche ouvre-porte (🔓).
- Deux touches de service (◊ et ○) utilisables, par exemple, pour l'allumage de l'éclairage d'escalier, l'ouverture d'une serrure supplémentaire ou l'insertion automatique.
- Deux potentiomètres pour le réglage de la luminosité (☼) et du contraste (◐) de l'image.
- Un commutateur pour le réglage de la tonalité d'appel à trois positions (📞) (niveau sonore minimum, moyen ou maximum).

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                |                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------|
| Tension d'alimentation:        | <b>16 ÷ 18,5Vcc</b>                          |
| Absorption:                    | <b>En cours de fonctionnement max. 0,65A</b> |
|                                | <b>Au repos 0A</b>                           |
| Puissance absorbée:            | <b>En cours de fonctionnement max. 12W</b>   |
| Vers. CCIR                     | <b>Fréquence verticale: 50Hz ± 2Hz</b>       |
|                                | <b>Fréquence horizontale: 15625 ± 400Hz</b>  |
| Signal vidéo:                  | <b>1Vpp 75Ω nominaux</b>                     |
|                                | <b>1Vpp -6 db minimum</b>                    |
| Kinescope:                     | <b>4,5" 90° Col 20 mm</b>                    |
| Délai d'allumage:              | <b>7" max</b>                                |
| Rayons X:                      | <b>exempt</b>                                |
| Température de fonctionnement: | <b>-5° ÷ + 50° C</b>                         |
| Humidité maximum:              | <b>90° UR</b>                                |

### DESCRIPTION DES BORNES

|    |                                                                                                                                           |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Segnale haut-parleur                                                                                                                      |
| CA | Signal d'appel sur haut-parleur interphone                                                                                                |
| 2  | Signal microphone interphone                                                                                                              |
| 6  | } Masse d'alimentation                                                                                                                    |
| 10 |                                                                                                                                           |
| 9  | Commande touche ouvre-porte                                                                                                               |
| X1 | } Bornes touche de service ○                                                                                                              |
| X2 |                                                                                                                                           |
| Y1 | } Bornes touche de service ◊                                                                                                              |
| Y2 |                                                                                                                                           |
| R3 | Allumage silencieux de l'écran                                                                                                            |
| R1 | Négatif d'alimentation vidéo                                                                                                              |
| R2 | Positif d'alimentation vidéo                                                                                                              |
| RT | Positif d'alimentation écran secondaire                                                                                                   |
| V4 | Signal vidéo composite pour raccordement entrer-sortir deuxième écran<br>(si non présent, raccorder une résistance de 75Ω entre V4 et V5) |
| V5 | Masse signal vidéo                                                                                                                        |
| V3 | Signal vidéo composite                                                                                                                    |

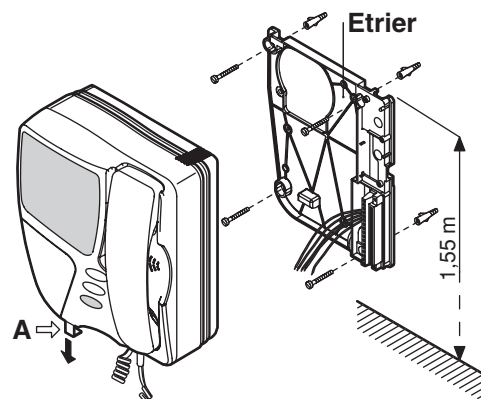
### INSTALLATION

Faire en sorte à ce que la canalisation se termine à hauteur de l'orifice d'entrée sur l'étrier; procéder comme suit:

1. A l'aide de 4 vis, fixer l'étrier au mur, à la hauteur indiquée par rapport au sol.
2. Brancher les conducteurs aux bornes spécialement prévues à cet effet.
3. Extraire le crochet d'arrêt **A**, en introduisant la pointe d'un tournevis dans la cannelure et en tirant le crochet vers le bas.
4. Vérifier que le commutateur, situé à l'arrière du vidéophone, est en position **A**.



5. Accrocher l'écran à l'étrier.
6. Bloquer l'écran, en poussant le crochet d'arrêt **A** vers le haut.





## REPLACEMENT DES VIDEOPHONES SENTRY PAR ARTICO

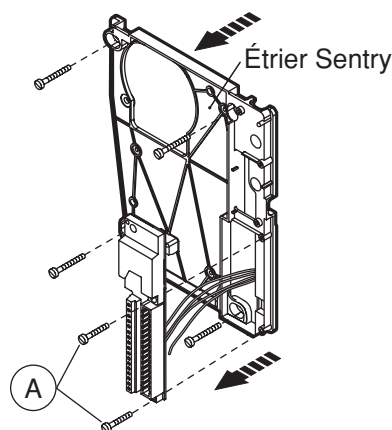
### REPLACEMENT DES BRIDES SENTRY+

**urmet**

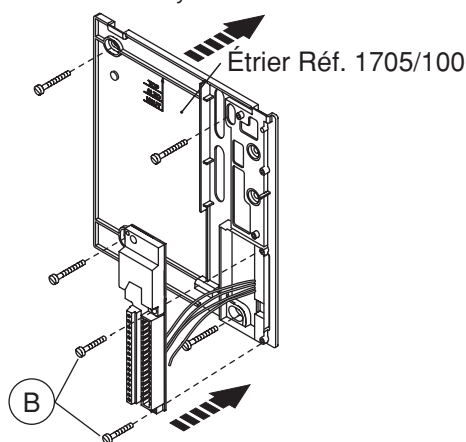
### REPLACEMENT DES VIDEOPHONES SENTRY PAR ARTICO

En utilisant l'étrier sans circuit pour le vidéophone Artico Réf.1705/100, il est possible de remplacer les vidéophones Sentry dans n'importe quel type d'installation. Pour le remplacement, procéder comme suit:

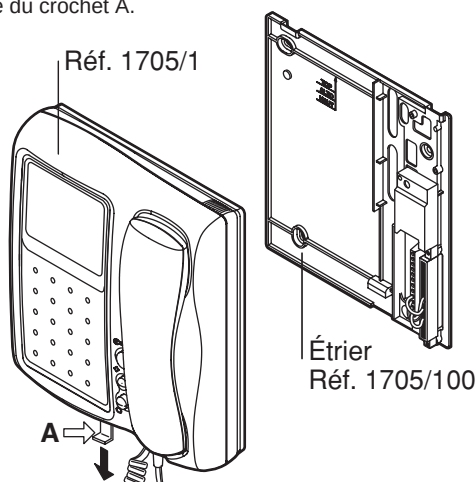
1. Déposer le vidéophone Sentry de son étrier.
2. Débrancher tous les conducteurs des bornes de l'étrier Sentry.
3. Dévisser les 4 vis de fixation de l'étrier au mur.
4. Déposer le circuit imprimé de l'étrier Sentry, en dévissant les 2 vis de fixation.



5. Monter le circuit imprimé sur l'étrier Artico Réf. 1705/100, en utilisant les 2 vis livrées de série (vis B).
6. Fixer l'étrier Artico au mur, en réutilisant les 4 vis qui fixaient auparavant l'étrier Sentry.



7. Brancher les conducteurs aux bornes spécialement prévues à cet effet.
8. Mettre en place le vidéophone Artico sur l'étrier, en le bloquant à l'aide du crochet A.



### REPLACEMENT DES BRIDES SENTRY+

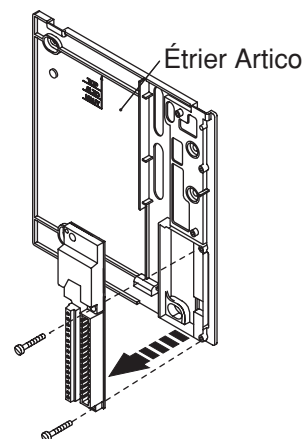
En cas de remplacement d'une bride du vidéophone Sentry+, il est nécessaire d'acheter le support en plastique Réf. 1704/102 et la bride Artico correspondant au système utilisé dans l'installation:

- Coaxial
- 5 fils

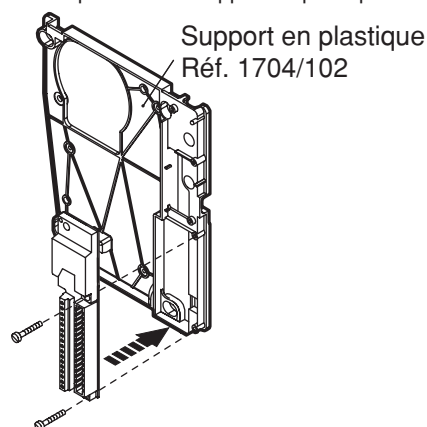
Réf. 1705/90  
Réf. 1705/955

Procéder comme suit:

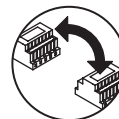
- Retirer le circuit imprimé de la bride Artico.



- Fixer le circuit imprimé sur le support en plastique Réf. 1704/102.



- Déposer le vidéophone Sentry de sa bride.
- Débrancher tous les conducteurs des bornes de la bride Sentry.
- Dévisser les 4 vis de fixation de la bride au mur.
- Brancher de nouveau les conducteurs aux bornes spécialement prévues à cet effet.
- Placer le vidéophone sur la bride.



## REEMPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 786/1 AVEC Réf. 786/11

L'alimentation Réf. 786/11 peut remplacer le modèle obsolète à carte 786/1.

|                     | Réf. 786/1 | Réf. 786/11 |
|---------------------|------------|-------------|
| <b>ALIMENTATION</b> | 0          | 0           |
|                     | ~230       | ~230        |
| <b>SORTIE</b>       | +6         | +6          |
|                     | -6         | -6          |
|                     | -J         | -J          |
|                     | ~0         | ~0          |
|                     | ~12        | ~12         |
|                     | PS         | PS          |

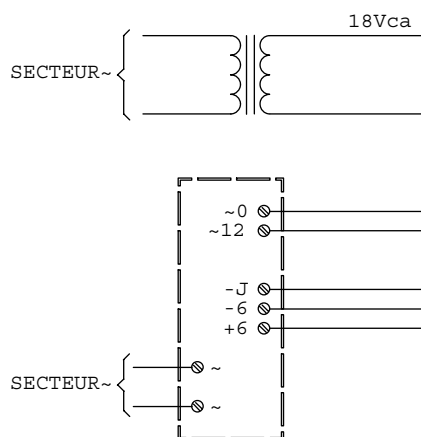
## REEMPLACEMENT ALIMENTATION D'INTERPHONE Réf. 786/14 AVEC Réf. 786/11

L'alimentation Réf. 786/11 peut remplacer le modèle obsolète à carte 786/14.

La correspondance des bornes est la suivante:

|                     | Réf. 786/1 | Réf. 786/11    | Réf. 786/12 (*) |
|---------------------|------------|----------------|-----------------|
| <b>ALIMENTATION</b> | 0          | 0              | 0               |
|                     | ~230       | ~230           | Non disponible  |
|                     | ~110       | Non disponible | ~110            |
| <b>SORTIE</b>       | +6         | +6             | +6              |
|                     | -6         | -6             | -6              |
|                     | -J         | -J             | -J              |
|                     | ~0         | ~0             | ~0              |
|                     | ~12        | ~12            | ~12             |
|                     | ~18        | (#)            | (#)             |
|                     | PS         | PS             | PS              |

(#) En cas d'utilisation de la sortie 18Vca, utiliser un transformateur avec un courant de sortie minimum de 0,5 Aca et le raccorder selon le schéma ci-joint:





REPLACEMENT DES VIDEOPHONES SCAITEL



REPLACEMENT DES VIDEOPHONES SCAITEL

|            |            | Mod.Atlantico (A) | Mod.Artico (A) | Mod.Scaitel (B)                          |
|------------|------------|-------------------|----------------|------------------------------------------|
| BLANC/NOIR | Vidéophone | Réf.1702/1        | Réf.1705/1     | Réf.1732/1<br>Réf.1132/1<br>Réf.1132/55  |
|            | Etrier     | Réf.1202/90       | Réf.1705/90    | Réf.1732/91                              |
| COULEUR    | Vidéophone | Réf.1702/40       | --             | Réf.1732/41<br>Réf.1132/1<br>Réf.1132/55 |
|            | Etrier     | Réf.1202/90       | --             | Réf.1732/91                              |

